

毒笑小説

どくしょうしょうせつ



ひがしの ちゅう

东野圭吾

毒笑小说

〔日〕东野圭吾 著 李盈春 译



南海出版公司

图书在版编目(CIP)数据

毒笑小说/[日]东野圭吾著;李盈春译.-海口:
南海出版公司,2010.8

(东野圭吾作品)

ISBN 978-7-5442-4708-5

I. ①毒… II. ①东…②李… III. ①短篇小说-作
品集-日本-现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第042649号

著作权合同登记号 图字:30-2009-144

DOKUSHO SHOSETSU by Keigo Higashino

Copyright © 1999 by Keigo Higashino

First published in Japan in 1999 by SHUEISHA Inc., Tokyo.

Simplified character Chinese translation rights in China arranged by SHUEISHA Inc.
through THE SAKAI AGENCY and BARDON-CHINESE MEDIA AGENCY.
All rights reserved.

毒笑小说

[日]东野圭吾 著

李盈春 译

出 版 南海出版公司 (0898)66568511
海口市海秀中路51号星华大厦五楼 邮编 570206
发 行 新经典文化有限公司
电话(010)68423599 邮箱 editor@readinglife.com
经 销 新华书店

责任编辑 张 锐 翟明明

装帧设计 金 山

内文制作 王春雪

印 刷 三河市三佳印刷装订有限公司

开 本 890毫米×1270毫米 1/32

印 张 8.25

字 数 164千

版 次 2010年8月第1版

印 次 2010年8月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5442-4708-5

定 价 25.00元

版权所有,未经书面许可,不得转载、复制、翻印,违者必究。

目 录

1	绑架天国
47	Angel
65	手工贵妇
85	程序警察
103	爷爷当家
121	新郎人偶
139	女作家
157	杀意使用说明书
175	补偿
201	光荣的证言
219	本格推理周边鉴定秀
239	绑架电话网

绑架天国

宝船满太郎落座后，来回看了看另外两人。

“当初那么多老朋友，到头来只剩下我们几个了啊。”

“没办法哪，人生就是这样。”钱箱大吉一脸索然地回应，“我本来还以为今年聚不成了，你也没有通知说中止，想想三个人还可以玩一把，我就过来了。毕竟这里举行的麻将大会可是一年一度的赏心乐事。”

“我也曾经犹豫过，但想到万一以后又有谁过世，这个聚会就真要画上句号了，所以决定今年还是照样聚一聚。况且，听说在关西，三人麻将才是主流。”

“我倒没玩过。”

“没关系，我也就老早以前玩过那么一回，很容易上手的。”

“福富，你呢？”钱箱问一直沉默不语的福富丰作。

“咦，你说什么？”福富仿佛刚回过神来。七十五岁的人了，还像小孩子一样瞪圆了眼睛骨碌直转。

“你都没听？发什么呆呢？”

“不好意思，我在想金印的事。”福富感慨地说，“去年这时他还那么硬朗，谁想到竟会突发脑梗塞。”

“金印也八十多了。到了这个岁数，就是活一年赚一年啦。”宝船说，“话说回来，我们也快喽。”

“你是说，我们也差不多得作好过世的心理准备了？”福富叹了口气。

钱箱冷笑一声。

“这种事哪有什么心理准备！该咽气时就咽气，就这么简单。我对这个世界也没多少留恋了。”

“嗯，我也没有留恋。”宝船赞同道，“想做的事几乎都做了，最近无聊得要死，整天都在发愁剩下的时间和钱该怎么花。”

“福富，你有没有什么未了的心愿？”

“那倒没有，”福富搔搔头上稀疏的白发，“但如果现在就死了，有一件事会令我耿耿于怀。”

“哦？什么事？”宝船颇感兴趣地探出身子，“都到这把年纪了，还有放不下的事情，真羡慕你。”

“哪里，也不是什么大不了的事。”福富干咳了一声，“就是我那孙子，有点……”

“你是五年前抱上孙子的吧。”钱箱年事虽高，记性却好得很，“确实是姗姗来迟的长孙。我们的孙子里，年龄最大的已经上了

大学，疼爱的心思早就淡了，而你正是最疼孙子的时候。”

“是啊。”福富迟疑着说，“老实说，我都没有好好陪孙子玩过，就是这一点让我很遗憾。”

“那陪他玩不就得了？”宝船的表情仿佛在说，这点小事也值得烦恼？

“话是这么说，实际上却办不到。”

福富丰作的眉毛蹙成了八字形。他说，由于女儿女婿热衷教育，孙子刚五岁就被送去上补习班，还请了家庭教师，一天到晚忙着学习，害得他连好好陪孙子的时间都没有。

“哦。那你发发脾气不就解决了？对他们说，偶尔也该让小孩放松放松。”

听了宝船的话，福富有气无力地摇头。

“没用。我女儿就和她过世的妈妈一模一样，能言善辩。只要我一开口，她就指手画脚，像打机关枪一样振振有词，说什么为了他将来能顺利继承福富财团，必须从现在开始就精心教育，否则错过时机，将来有的后悔。被她这么一轰炸，我头都疼了，只能举手投降。”

“你女婿怎么说？”

“他什么都听我女儿的。”

“那他还真像你，都是乖乖听太太的话。这是你们家的传统吗？”钱箱哈哈大笑。

“我明白你的苦衷了。很想帮你想点办法，但要是由我们出面劝说，好像也不太合适。”宝船歪着脑袋说。

“硬把他带到别的地方怎么样？比如出国旅行个两三周，不就能玩个痛快了？”钱箱说，“我可以借你艘游艇，是我刚买的，能容纳三十人左右，你载上用人，带着孙子周游世界，这样也挺好的。”

“好意我心领了，可一想到过后要被女儿臭骂……”福富的表情可怜兮兮的。

“你可以瞒着女儿，偷偷把孙子拐走啊。”

“笨蛋，那岂不成绑架了？”

“果然行不通吗？”钱箱哈哈大笑。

“且慢，说不定这倒是个好主意。”宝船一本正经地说，“那就去绑架好了。”

“连你也开玩笑？”

“不是开玩笑，是说真的。如果做出绑架的假象，你就不会挨女儿臭骂了。还可以冒充绑匪通知家人说小孩平安无事，比起忽然失踪、生死不明，这样小孩的去向至少是清楚的，你女儿一家应对起来也比较容易。嗯嗯，好主意，行得通，有趣有趣。”

“听起来确实很有趣。”

“等、等、等、等一下，”福富慌乱地来回看着两个朋友，“干这种勾当，万一惊动了警察怎么办？”

钱箱嗤笑一声：“警察算什么，你们只管闭上嘴，看我略施手段吧。”

“你们是认真的？”

“认真的。”宝船交抱起双臂，“这可是个绝妙的消遣。刚才

我还说想做的事都做了，但仔细想想，绑架倒还没干过。很好，现在就来干一票。”

“算我一份。”钱箱一拍手掌，“我也没少干过坏事，可绑架还是头一遭。想必还有交接赎金的戏码吧？不错不错，我都跃跃欲试了，嘿嘿。”

“福老哥，这样你就可以放心大胆地陪孙子玩乐了，应该没有异议了吧？”

“好。”福富沉思良久，终于抬起头来，“但我怕给健太留下恐怖的回忆。”

“你孙子叫健太？不要紧，我们拐走他的时候会避免让他受到惊吓。至于绑架期间嘛，就找个可以尽情游玩的地方隐蔽起来。你看哪里合适？”宝船向钱箱讨主意。

“这里恐怕不行。”钱箱环顾室内，说道。这个房间的天花板上悬挂着巨大的枝形吊灯，墙上装饰着国内外著名画家的作品，面积足有一百平方米，家具也清一色是最高级的。

“这里不适合小孩子。我们出资建造这栋别墅，原是为了举行一年一度的麻将大会。”

“我想到了一个好地方。有家游乐园经营陷入困境，正在出售，那里的游乐项目倒有点新奇，就把它买下来吧。园里也有住宿设施，不妨就住在里面。”

“让健太住那么冷清的地方？”福富流露出不满。

“你放心，包在我身上，一定改装得富丽堂皇。”

“那就这样定了。”

宝船说完，钱箱也称“我赞成”，福富有些不安，但还是点了点头。

2

每天，司机接送福富政子的独子、福富财团年幼的继承人上学放学时，福富政子总是尽可能一同前往。坐在凯迪拉克的后座上，一边浏览工作资料，一边往返于家和幼儿园之间，是她生活中的一大乐趣。

这一天，她像往常一样乘车前往金满馆幼儿园，顺便在车上阅读预定建设的休闲乐园的计划书。接了健太，车掉头向家开去。

“今天学什么了？”政子问儿子。

“学了法国的用餐礼仪。”

“哦，掌握了吗？”

“嗯。”

“不要说‘嗯’，要说‘是’。”

“是……”

“正好今天的家教是法语老师，回头让他检查一下你今天学到的知识。”

就在母子俩聊天的时候，凯迪拉克已开到一条回家必经的隧道前。车驶进隧道的瞬间，前方出口忽然漆黑一片。

“哇！”司机慌忙猛踩刹车。

政子和健太同时向前扑倒。

“怎么回事？”她责问司机。

“对不起，出口好像封闭了。”

“出口封闭？居然有这种荒唐事？”

“我也不太清楚。”

“那就掉头吧。”

司机答应一声，开始掉头。就在这时，咣的一声，入口也关闭了。

健太啊地惊呼起来。

“健太你怎么了？怎么会变成这样？”政子歇斯底里地大叫。

话音刚落，只听咻咻的声响，周围喷出白色的气体。政子再次大吃一惊，这回她甚至未及出声，便已失去意识。

3

“不是说好不用粗暴手段吗？”福富丰作鼓着嘴抗议。

“那种程度总是免不了的啊。毕竟人没有受伤，那种催眠气体也没有副作用。”宝船满太郎答道。

“司机和政子怎样了？”

“我事先指示过部下，把两人连同凯迪拉克一起用拖车送到你家附近，现在他们大概已经醒过来了。”钱箱大吉看了一眼熠熠生辉的金表。

“证据销毁了吧？”宝船问钱箱。

“放心，拖车的痕迹和隧道两端通知车辆绕行的告示牌都清理了。”

“拖车有没有被人目击？”

“这个难免，怎么说也是那么一个大家伙。”钱箱思索片刻，说道，“把它送到废料厂偷偷处理掉吧。”

“总之，第一阶段的计划顺利达成。”说完，宝船看着坐立不安的福富苦笑，“要是急着跟宝贝孙子见面，现在就过去怎样？”

“那倒不急……我们下一步怎么办？”

“既然人已经拐来了，下一步应该就是索要赎金了吧？”

“对，是这样。”钱箱也随声附和。

“索要赎金？”

“那当然了，哪有绑匪不要赎金的？”宝船笑嘻嘻地看着福富，“不用担心，钱会还给福老哥的。”

“哪里话，让你这么费心费力，钱就不必提了……你打算开个什么数？”

“说到赎金这个问题，听说有市场公议价，我看就按那个标准来好了。”

“多少？”钱箱问。

“据我调查，像这种事件，一般会索要一亿元。”

“一亿啊。”钱箱点头，“果然是要这个数。”

“一亿……”福富低吟，“如果是一亿，那就不能说不还也无所谓了。给你添了这么多麻烦，真是过意不去。”

“我说，”宝船诧异地问，“你们说的一亿，到底是什么货币单位？”

“噢，不是美元吗？”钱箱说。

“不是吧？应该是马克吧？”

“呃，说起来我也觉得岂有此理，但实际上，单位是元。”

“元？你说的元，难道是日元？”钱箱瞪大了眼睛，福富也一脸不可思议。

“对。”

“怎么可能！”钱箱大声说，“这么说才区区一亿元？是赎金哦！”

“是啊。”

“开玩笑吧？这可是拿来交换人命的啊！”

“而且是健太的命！”福富的声音里带着怒火，“难道健太的命就只值一亿元？一亿元够买什么？早些时候，也就是一个高尔夫球场的会员权，或者勉强强买套廉价公寓罢了。这怎么能和健太的命相提并论？天底下哪有这种笑话！这和到粗点心店买颗糖球有什么两样！”他说得唾沫横飞。

“宝船，一亿元是太掉价了，难怪福富生气。可能确实有人用这么便宜的价钱换一条人命，但我们也不一定非要有样学样。我看还是五十亿、一百亿比较说得过去吧？”

“那也便宜了。”福富还在赌气。

“我很理解你的心情，但这样就会很难办。”宝船说，“为确保我们是绑架案的幕后策划者这一秘密不致败露，还是尽量不超

出社会常态比较好。既然赎金的行情就是一亿，我们也只能照此办理。”

福富脸色大变：“宝船，你这话当真？”

“金额什么的这种时候就别计较了，现在最要紧的是尽量伪装得像一桩平凡的绑架案。”

“且慢。难道世上那些绑匪不辞辛苦拐走小孩，就是为了这么一点零头？”钱箱伸手按着太阳穴问。

“没错。”

“哎呀，”钱箱直摇头，“那不是白痴吗？要是把那份胆色和智慧用到其他事情上，轻轻松松就赚到一亿了。”

“那些人脑子里在想什么，我们是搞不懂的。”

“嗯……”钱箱低吟。

“哦，还有，”宝船看着福富说，“这种零花钱程度的赎金，你女儿女婿应该不会报警吧？”

“那当然了。要是舍不得一亿元而报警，就会失去宝贝儿子。”

“那就这么办吧。一亿元占不了多大地方，交接赎金的时候也容易处理。福老哥，后面的事就交给我们好了，你只管陪健太玩个够。这样可好？”

“好吧。为我的事，让你们这么费心，本来不该再有什么不满……可是才一亿？健太才值一亿……我实在接受不了。”

“这个问题你就想开点吧。那么决定了，赎金一亿。下一步就是打电话了。”

“在这之前，我们先来观察下福富家的动静吧？”钱箱提议。

“有道理，那就来看看。”

宝船伸手按下桌下的一个开关，一块墙壁立刻低响着移开，现出巨大的屏幕。

“这里能看到我家的情况？”福富问两人。

“我们在相邻的前后两家安装了摄像机。”宝船说。

“那两家的人呢？”

“正在海外旅游。”钱箱笑道，“我们设计了电话猜谜节目，猜对了就可以去海外旅游，现在两家人应该正在爱琴海上乘船观光。”

宝船又按下一个开关，画面上映出福富家的宅邸。这座宅邸是纯粹的和式风格，周围环绕着白色围墙，气派的正门此刻豁然敞开，几部巡逻车正鱼贯而入。

“怎么，警察已经来了？”钱箱吃惊地说。

“糟了，我们迟了一步吗？”宝船伸手拍头。他梳着大背头，但其实是假发。“看来是我们联系晚了，他们已早早报了警。”

“怎么办？”福富不安地问。

“我给县警本部长^①打个电话，”钱箱掏出手机，“就说是我们闹着玩的，叫他不要插手。”

“等等，别打电话。”宝船阻止了他。

“县警本部长不管用？那警察厅长官^②呢？那个小毛孩对我言听计从。”

①日本地方警察机关——警察本部的最高长官。

②日本警察的中央行政机关——警察厅的最高长官。

“不，我的意思是，难得干一票绑架，就别给警方施加压力了，那样会很无趣。既然人家来都来了，不如彻底地投入一回。”

“你是说和警察一较高低？”钱箱收起手机，舔舔嘴唇，“果然有趣。”

“倒要看看能不能顺利夺得一亿元，这比打麻将可好玩多了。”

“我也参加。福富你呢？”

“只要能好好陪陪健太，我不介意。”

“那就这么办。接下来该打电话了，钱老哥，那玩意儿准备好了没有？”

“自然好了。”

说着，钱箱操作起面前的开关，桌子中央随即徐徐打开，电脑显示器、键盘和一部电话冒了出来。

福富惊得往后一仰：“这是什么？”

钱箱微微一笑：“从美国中央情报局前间谍手里买来的玩意儿。用这个打电话，可以彻底改变声音，听起来判若两人，而且可以任意利用全世界的网络，就算警察追踪电话方位也是白费力气。”

“哟，真厉害！”

“好了，马上来打电话吧。”

宝船说完，钱箱迫不及待地答应一声，开始用满是皱纹的手指敲起键盘。